



**AISLink™ MOB**

**Dispositif de localisation  
personnel**

**Manuel d'utilisation**

Y1-03-0283 Rev. C



© 2016 ACR Electronics, Inc.

Les données techniques, informations et illustrations contenues dans ce manuel étaient considérées comme correctes au moment de l'impression. ACR Electronics, Inc. (ACR) se réserve le droit de modifier les spécifications et autres informations contenues dans ce manuel dans le cadre de notre processus d'amélioration continue.

Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, stockée dans un système de récupération ou transmise sous quelque forme que ce soit, électronique ou autre, sans l'autorisation écrite préalable et expresse d'ACR.

Toute responsabilité est déclinée pour toute inexactitude ou omission dans ce manuel.

ACR et AISLink sont des marques commerciales d'ACR Electronics, Inc.

## EN CAS D'URGENCE

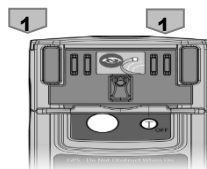


Utilisez uniquement dans des situations de danger grave ou imminent.



Le MOB est destinée à être montée sur un gilet de sauvetage. Si le MOB est correctement installé sur le gilet de sauvetage, il s'activera automatiquement lorsque le gilet de sauvetage se gonflera. Ce guide montre comment activer manuellement le MOB.

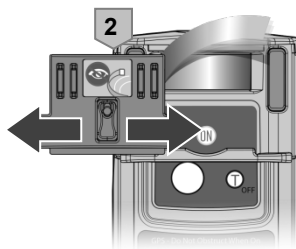
- Appuyez sur l'un des dispositifs de retenue d'armement gris (1)



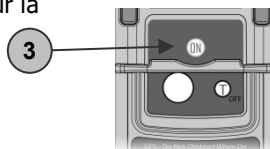
- Faites glisser la glissière d'activation grise (2) latéralement vers le dispositif de retenue d'armement enfoncé et retirez-la. Ce geste libérera l'antenne et activera le MOB.



**Avertissement:**  
N'approchez pas les yeux de la glissière d'activation.



- Si la lumière stroboscopique ne commence pas à clignoter, allumez manuellement le MOB en appuyant sur la touche « ON » (3)





Éteignez toujours le MOB immédiatement après avoir été secouru pour éviter toute interférence avec d'autres utilisateurs. Pour désactiver, appuyez sur le bouton « TEST/OFF » jusqu'à ce que la LED clignote deux fois en rouge, puis relâchez.

# CONTENU

EN CAS D'URGENCE .....	3
1. GÉNÉRALITÉS .....	6
1.1 Introduction .....	6
1.2 Exposition à l'énergie électromagnétique RF .....	6
1.3 Avertissements.....	6
2. APERÇU DE MOB.....	7
3. INSTALLATION .....	8
4. Configuration MMSI .....	15
4.1 Auto-identification.....	15
4.2 MMSI de l'utilisateur .....	16
5. FONCTIONNEMENT .....	18
5.1 Activation automatique.....	18
5.2 Activation manuelle .....	18
5.3Transmission ASN de l'alerte de détresse à tous les navires.....	19
5.4 Désactivation .....	19
6. Rembobinage de l'antenne .....	19
7. Tests .....	20
7.1 Test de bon fonctionnement.....	20
7.2 Test de transmission ASN .....	21
7.3 Test de transmission AIS.....	21
8. Annexe .....	22
8.1 Entretien et dépannage .....	22
8.2 Batteries .....	22
8.3 Transports.....	22
8.4 Évacuation.....	22
8.5 Spécifications.....	23
8.6 Pays éligibles pour utilisation .....	23
8.7 Approbations .....	24
8.8 Garantie limitée.....	25

## 1. GÉNÉRALITÉS

### 1.1 Introduction

La gamme de produits AISLink fournit à l'utilisateur la technologie la plus récente spécialement conçue pour une taille compacte et une facilité d'utilisation. Le MOB est destiné à être monté sur un gilet de sauvetage afin d'alerter votre navire en cas de chute par-dessus bord. Il tracera ensuite votre position sur un traceur de carte équipé d'un AIS approprié.

### 1.2 Exposition à l'énergie électromagnétique RF


Ce produit est également conforme aux normes EN62479 (UE) et RSS-102 (Canada).


Ce produit a été évalué pour sa conformité aux limites d'exposition RF de la FCC indiquées dans le CFR 47 partie 1.307(b) à une distance supérieure à 5 cm.


### 1.3 Avertissements





**Avertissement: N'approchez pas les yeux de la glissière d'activation.**

- 

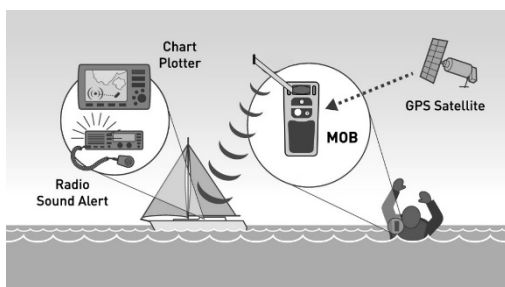
Un émetteur AIS Homme à la mer est uniquement destiné à la signalisation à courte portée vers un récepteur AIS installé à bord de votre propre navire ou sur d'autres navires à proximité de l'homme à la mer.
- 

Cet équipement est destiné à une utilisation d'urgence uniquement et il ne doit pas être utilisé pour le suivi de routine de personnes ou de biens, y compris le suivi de routine des plongeurs.
- 

Si l'autotest est effectué plus d'une fois par mois, la durée de vie de la batterie peut être réduite.
- 

Ce dispositif radio est conçu pour fournir une capacité d'alerte et de localisation efficace uniquement à proximité d'un navire. Cette balise radio n'est PAS une EPIRB.
- 

La fonctionnalité DSC peut varier ou être désactivée selon les réglementations de chaque pays. Les anciennes radios DSC peuvent ne pas répondre aux appels MOB DSC ou à l'appel de relais de détresse individuel.

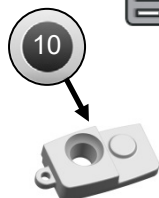
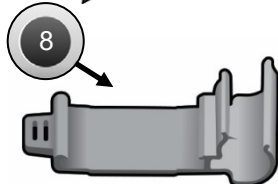
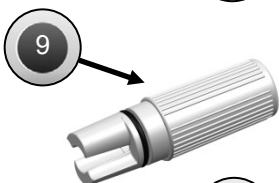
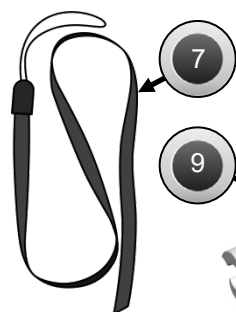
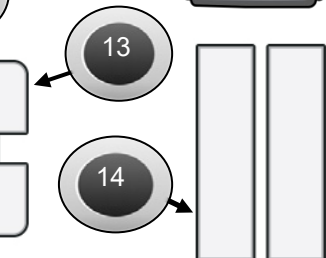
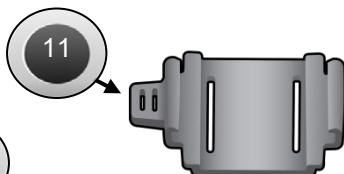
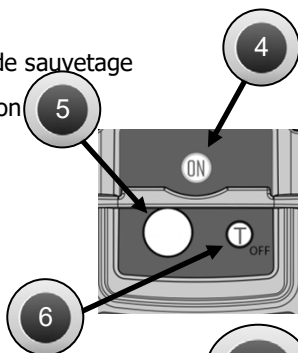
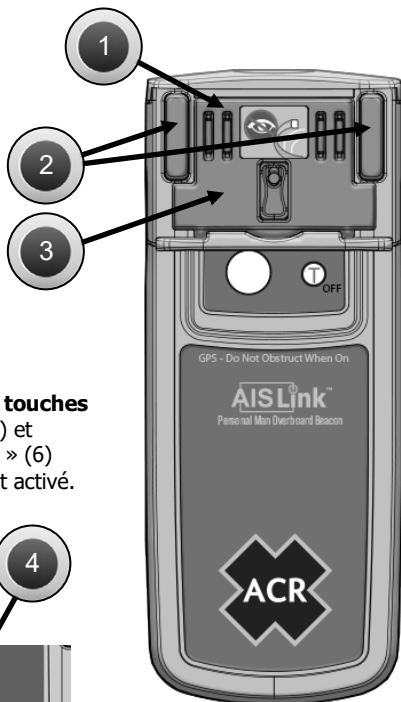


**Diagramme d'interface montrant les conditions normales d'utilisation**

## 2. APERÇU DE MOB

- 1) Antenne derrière la glissière d'activation
- 2) Dispositifs de retenue d'armement
- 3) Glissière d'activation
- 4) Touche « ON » (pour l'activation manuelle)
- 5) Stroboscope et indicateur LED
- 6) Touche « TEST/OFF »
- 7) Bande d'activation
- 8) Support de montage
- 9) Outil de rembobinage d'antenne
- 10) Adaptateur de programmation
- 11) Console de montage
- 12) Boucle de fixation du gilet de sauvetage
- 13) Patch de la boucle de fixation
- 14) Bandes réfléchissantes
- 15) Attache

LED MOB (5) et touches « ON » (4) et « TEST/OFF » (6) affichés en état activé.

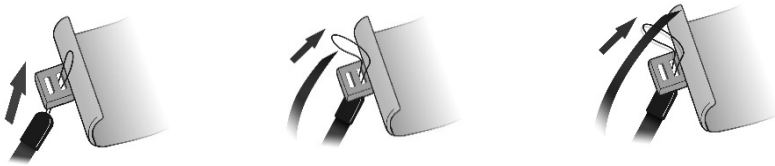


### 3. INSTALLATION

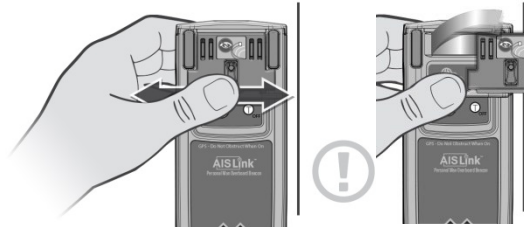
- !** **IMPORTANT:** Assurez-vous de charger la bande d'activation EXACTEMENT comme décrit dans cette section. Manquer de le faire peut affecter le déploiement.

Si votre AISLink MOB n'est pas encore préinstallé dans le gilet de sauvetage, veuillez suivre attentivement les instructions ci-dessous. Les schémas ci-dessous supposent que le tube de gonflage du gilet de sauvetage se trouve sur le côté gauche (comme on le voit). Si le tube est du côté droit, la bande doit être installée sur les côtés opposés indiqués. Lors de l'examen de cette section d'installation, veuillez noter qu'il existe deux emplacements de montage de support (un emplacement supérieur et un emplacement inférieur) qui existent pour la flexibilité de varier l'ajustement de l'AISLink MOB. L'emplacement supérieur est la position de montage préférée pour la plupart des scénarios d'ajustement par l'utilisateur.

- Installation de la bande d'activation : prenez le support de montage oral ou le support de montage d'installation et passez la bande d'activation à travers la boucle comme indiqué ci-dessous.

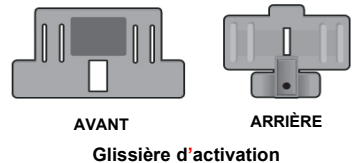


- La bande d'activation doit être insérée dans la glissière d'activation. Vous devez retirer la glissière d'activation du MOB. Appuyez sur le dispositif de retenue d'armement gauche ou droit et poussez la glissière vers la droite ou la gauche. L'antenne se déploiera et le MOB s'activera.

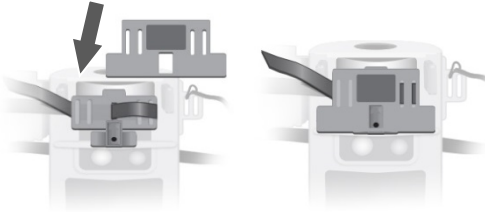


- Pour désactiver, appuyez sur la touche « TEST/OFF » jusqu'à ce que la LED clignote deux fois en rouge, puis relâchez.

- Il y a une section avant et arrière de la glissière d'activation. Placez l'arrière de la glissière d'activation de manière à ce qu'elle repose sur la bande d'activation, puis passez la bande d'activation à travers la fente au milieu. Lorsque la bande est enfilée par le milieu, assurez-vous que le ruban est placé entre les nettes saillies des





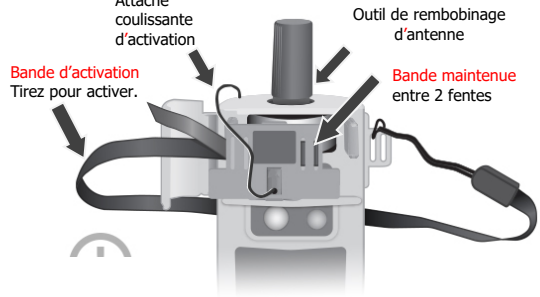


deux supports de la glissière d'activation. Acheminez l'avant de la glissière d'activation le long de l'attache et serrez fermement les sections avant et arrière l'une contre l'autre. La bande d'activation sera maintenue par la fermeture des sections avant et arrière.

- La glissière et bande d'activation assemblées sont maintenant prêtes à être assemblées sur le MOB.

**!** **IMPORTANT:** Assurez-vous que la bande est maintenue entre les deux fentes du côté opposé à l'endroit où la bande sera tirée pour activer le MOB.

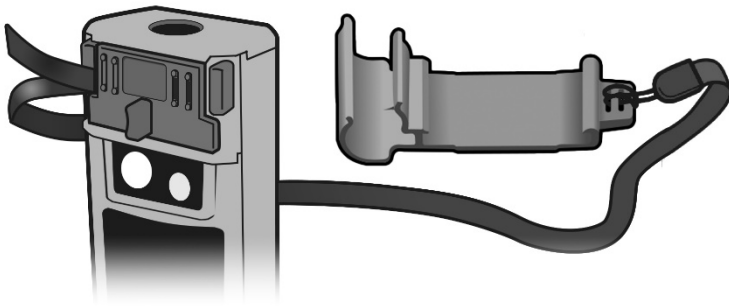
- Rembobinez l'antenne (illustré à la section 6) et réinsérez la glissière d'activation entre les deux dispositifs de retenue d'armement.



- Assurez-vous que votre balise n'est pas activée. Si c'est le cas, désactiver en appuyant sur la touche « TEST/OFF » jusqu'à ce que la LED clignote deux fois en rouge, puis relâcher.

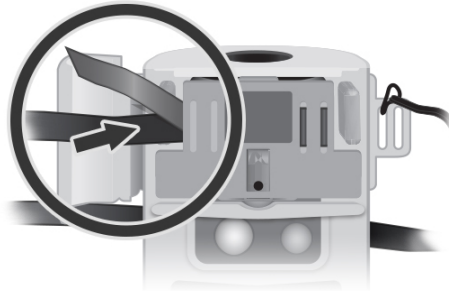
**!** **IMPORTANT:** Manquer de retirer l'outil d'enroulement de l'antenne empêchera le déploiement automatique de l'antenne une fois le gilet de sauvetage gonflé. De plus, assurez-vous que l'assemblage de la glissière d'activation et le produit est tel que la bande d'activation ne passe pas au-dessus de l'attache de la glissière d'activation (attache de la glissière d'activation illustrée dans l'image ci-dessus). Cette action peut restreindre la libération de la glissière d'activation.

- À la fin, la bande doit être connectée au support et au MOB comme indiqué.

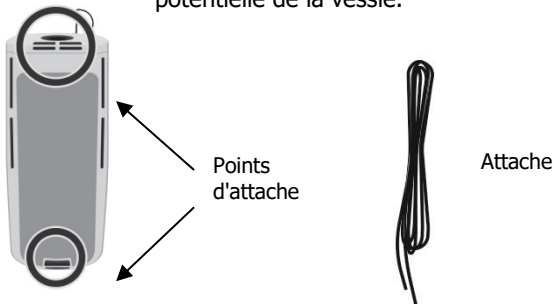




**IMPORTANT :** Lors du chargement de la bande d'activation, la bande doit être positionnée entre le dispositif de retenue d'armement et la glissière d'activation comme illustré ci-dessous. Autrement, le MOB ne se déploiera pas.



- Dans tous les scénarios d'installation (A à E) ci-dessous, assurez-vous que le MOB installé est attaché au gilet de sauvetage à l'aide de l'un des points de fixation d'attache (en haut du MOB ou en bas du MOB) illustrés dans les images suivantes. Lorsque vous attachez l'attache au gilet de sauvetage, assurez-vous que le nœud utilisé est solide. Assurez-vous également que l'emplacement de la fixation ne conduira pas à l'étranglement de la vessie ou à toute autre défaillance potentielle de la vessie.



Dans toutes les méthodes d'installation décrites ci-dessous :

- Déterminez le meilleur endroit pour le montage.
- Assurez-vous que l'emplacement n'est pas dans une section fortement effilée de la vessie.
- Assurez-vous que le gilet de sauvetage gonflé sera capable de fournir une traction linéaire sur la glissière d'activation, perpendiculaire au côté du produit et avec une largeur de vessie dépassant suffisamment pour assurer le retrait complet de la glissière d'activation.

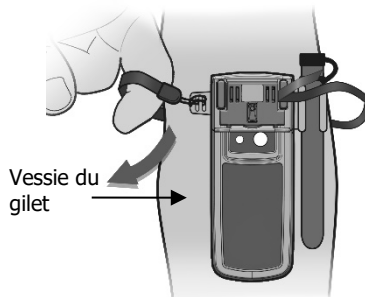
- Une fois le montage du MOB terminé, la bande doit être suffisamment serrée pour permettre un mouvement suffisant lorsque la vessie est gonflée pour retirer complètement la glissière du produit. Ne serrez pas trop la bande car cela pourrait permettre à la glissière de se déloger sous le mouvement répété du gilet de sauvetage.
- Notez les exigences d'emballage du fabricant du gilet en particulier. Remballage la vessie dans le couvercle, en suivant les directives du fabricant. Assurez-vous que la bande d'activation ne se coince pas dans les fixations ou ne s'emmêle pas.
- Une fois le MOB entièrement attaché au gilet de sauvetage, l'appareil est armé.
- Si le MOB s'est allumé pendant le processus d'installation, assurez-vous qu'il est éteint en appuyant sur la touche « TEST/OFF » jusqu'à ce que la LED clignote deux fois en rouge. Relâchez la touche.



**IMPORTANT :** Dans tous les scénarios d'installation, l'AISLink MOB doit être monté sur le gilet de sauvetage de sorte que la balise soit au-dessus de l'eau lorsque le gilet de sauvetage est porté dans l'eau.

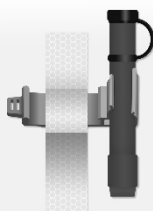
#### A. Fixation du support buccal sur le gilet avec vessie séparée :

- A1. Passez la bande d'activation autour de la vessie du gilet de sauvetage puis fixez le MOB sur le support de montage.
- A2. Suivez les étapes indiquées précédemment dans la section 3 pour attacher la bande d'activation à la glissière d'activation, rembobiner l'antenne (section 6) et enfin réinsérer la glissière d'activation entre les deux dispositifs de retenue d'armement.

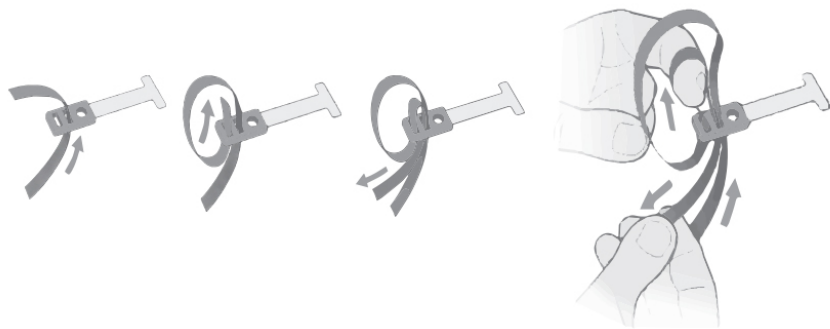


#### B. Fixation du support buccal sur le gilet avec la vessie cousue dans la couverture :

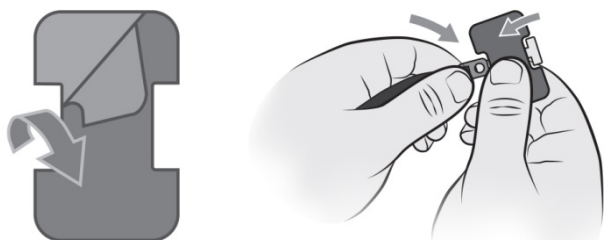
- B1. Placez l'une des deux bandes réfléchissantes sur le support de montage buccal et collez la bande au gilet de sauvetage comme illustré. Montez ensuite le MOB sur le support de montage buccal.



**B2.** Insérez la bande d'activation dans la boucle de fixation comme indiqué ci-dessous.



**B3.** Collez la boucle de fixation au patch de la boucle de fixation. Assurez-vous que les deux oreilles du 'T' sont positionnées sur le côté du patch sans adhésif. Ainsi, la boucle ne pourra pas être tirée à travers le patch adhésif lorsqu'elle est tendue.



**B4.** Disposez l'ensemble du patch de la boucle de fixation à une position appropriée sur la vessie en ligne avec la glissière d'activation.

**B5.** Suivez les étapes indiquées précédemment dans la section 3 pour attacher la bande d'activation à la glissière d'activation, rembobinez l'antenne (section 6) et enfin réinsérez la glissière d'activation entre les deux dispositifs de retenue d'armement.

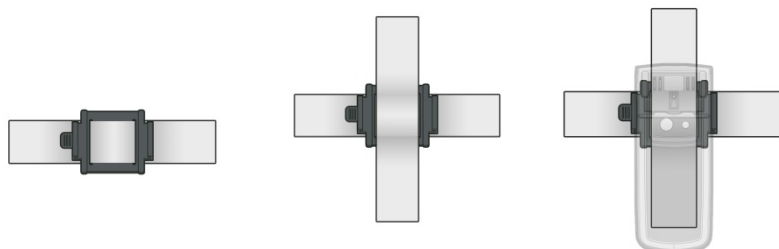


**!** **IMPORTANT :** Les patches réfléchissants ne sont pas destinés à une exposition externe à long terme. Les patches devront être inspectés et éventuellement remplacés après un déploiement.

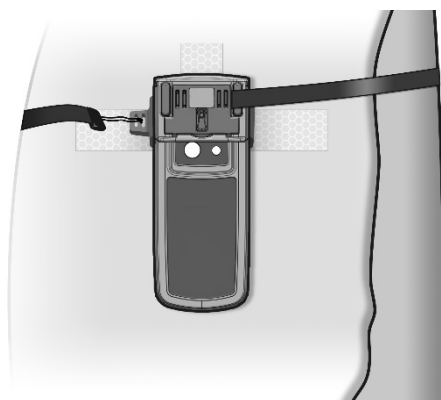
### C. Fixation du support d'installation sur le gilet avec vessie séparée :

**C1.** Enfilez une bande réfléchissante, avec le support de protection retiré, à travers les fentes du support d'installation. Fixez le support au produit et positionnez-le à l'endroit

souhaité sur la vessie. Assurez-vous d'appuyer sur la bande réfléchissante afin de la faire adhérer solidement à la vessie. Retirez maintenant le produit du support et fixez la deuxième bande réfléchissante à 90 degrés par rapport à la première. Assurez-vous d'appuyer à nouveau sur cette deuxième bande réfléchissante afin de la faire coller solidement à la vessie.

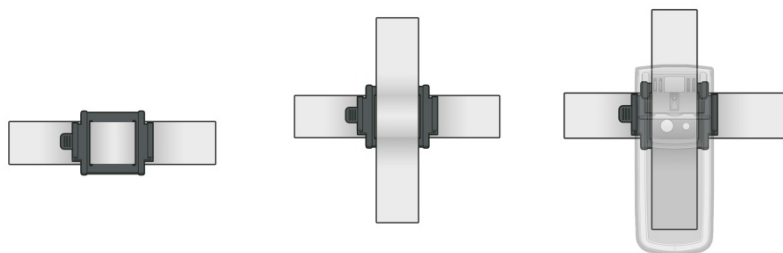


- C2.** Passez la bande d'activation autour de la vessie du gilet de sauvetage puis fixé le MOB sur le support de montage.
- C3.** Suivez les étapes indiquées précédemment dans la section 3 pour attacher la bande d'activation à la glissière d'activation, rembobiner l'antenne (section 6) et enfin réinsérer la glissière d'activation entre les deux dispositifs de retenue d'armement.

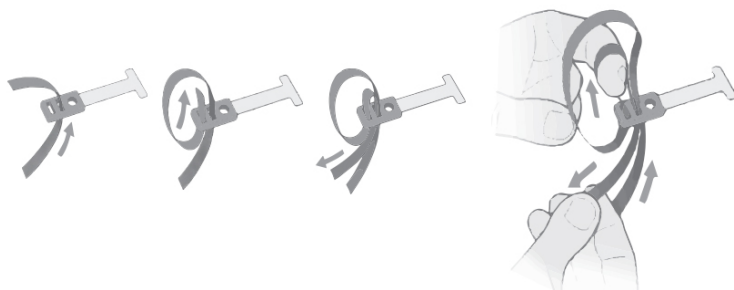


#### **D. Fixation du support buccal sur gilet avec la vessie cousue dans la couverture:**

**D1.** Enfilez une bande réfléchissante, avec le support de protection retiré, à travers les fentes du support d'installation. Fixez le support au produit et positionnez-le à l'endroit souhaité sur la vessie. Assurez-vous d'appuyer sur la bande réfléchissante afin de la faire coller solidement à la vessie. Retirez maintenant le produit du support et fixez la deuxième bande réfléchissante à 90 degrés par rapport à la première. Assurez-vous d'appuyer à nouveau sur cette deuxième bande réfléchissante afin de la faire coller solidement à la vessie.



**D2.** Insérez la bande d'activation dans la boucle de fixation comme indiqué ci-dessous.

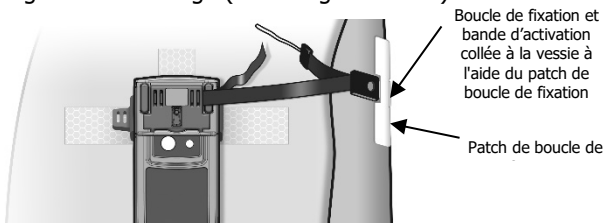


**D3.** Collez la boucle de fixation au patch de la boucle de fixation. Assurez-vous que les deux oreilles du 'T' sont positionnées sur le côté du patch sans adhésif. Ainsi, la boucle ne pourra pas être tirée à travers le patch adhésif lorsqu'elle est tendue.



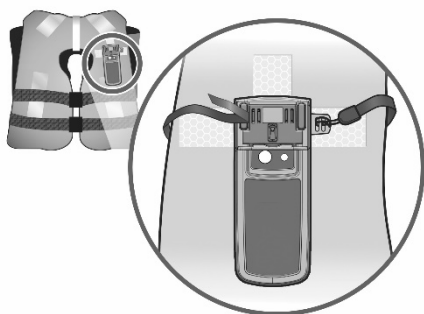
**D4.** Fixé le MOB sur le support d'installation, puis collez l'ensemble du patch de la boucle de fixation à une position appropriée sur la vessie en ligne avec la glissière d'activation.

**D5.** Suivez les étapes indiquées précédemment dans la section 3 pour attacher le ruban d'activation à la glissière d'activation, rembobiner l'antenne (section 6) et enfin réinsérer la glissière d'activation entre les deux dispositifs de retenue d'armement. Le produit est ainsi correctement installé sur le gilet de sauvetage (voir image suivante).



- ❗ **IMPORTANT** : Les patches réfléchissants ne sont pas destinés à une exposition externe à long terme. Les patches devront être inspectés et éventuellement remplacés après un déploiement.

### E. Installation sur des gilets de sauvetage non gonflables (gilet mousse) :



La méthode de montage préférée dans ce scénario est l'utilisation du support d'installation inclus pour attacher le MOB aux sangles existantes du gilet de sauvetage. En l'absence de sangles correctement positionnées, les bandes réfléchissantes incluses peuvent être utilisées conjointement avec le support d'installation comme illustré (voir D1 dans cette section pour une description détaillée). Le MOB doit également être attaché au gilet de sauvetage comme décrit précédemment dans la section 3.

Une fois que le MOB est entièrement attaché au gilet de sauvetage, il devra être activé manuellement en tirant la bande d'activation en cas de détresse.

- ❗ **IMPORTANT** : Lors de l'installation de l'AISLink MOB à l'aide des bandes réfléchissantes, il est important d'inspecter régulièrement les bandes réfléchissantes utilisées pour faire adhérer le support d'installation au gilet de sauvetage. Ces bandes peuvent ne pas bien adhérer à certains tissus et l'adhésif de ces bandes peut se dégrader avec le temps, nécessitant le remplacement des bandes.

## 4. Configuration MMSI

Si votre navire est équipé d'un radiotéléphone VHF compatible ASN, il est fortement recommandé de programmer le numéro MMSI de votre navire dans votre MOB, ce qui permettra au MOB d'envoyer les détails de l'incident d'homme à la mer directement à la radio et de tirer la sonnette d'alarme.

### 4.1 Auto-identification

Le MOB est fournie avec le numéro d'auto-identification préprogrammé. Ce numéro est spécifique à chaque MOB et n'est pas modifiable. Le MMSI affiché sur le récepteur DSC/ASN commencera toujours par « 972 », quel que soit le pays dans lequel il a été acheté.



## **4.2 MMSI de l'utilisateur**

(S'applique uniquement aux unités compatibles DSC)

Pour pouvoir envoyer des messages ASN à votre navire, le numéro MMSI du navire doit être programmé dans le MOB. Ceci est réalisé à l'aide du logiciel PC téléchargeable ou du logiciel de programmation Web disponible sur la page Web du produit AISLink MOB.



## 4.2.1 Installation

Le logiciel de programmation pour configurer le MMSI de l'utilisateur dans le MOB peut être téléchargé à partir de [www.acrartex.com/](http://www.acrartex.com/) en allant sur la page du produit AISLink MOB et en cliquant sur « Configurer AISLink MOB ». Le logiciel disponible n'autorisera que les options DSC disponibles dans votre pays. Certaines fonctions décrites ci-dessous peuvent ne pas être disponibles. Si vous accédez au logiciel PC téléchargeable, enregistrez le fichier .ZIP sur votre ordinateur Windows, ouvrez-le et cliquez sur Installer.msi pour exécuter le programme d'installation et installer le logiciel sur votre ordinateur.



Il existe également une application Web accessible en allant sur la page du produit AISLink MOB et en cliquant sur « Configurer AISLink MOB ». Cette application Web peut être exécutée sur n'importe quel ordinateur ou sur la plupart des téléphones intelligents et tablettes modernes à l'aide du navigateur Web.

## 4.2.2 Configuration

Exécutez l'application logicielle de programmation téléchargée à partir de l'emplacement où elle a été enregistrée sur votre ordinateur Windows. L'écran illustré en 4.2.1 apparaîtra. Veuillez noter que les captures d'écran présentées dans cette section apparaîtront légèrement différentes de celles affichées lors de l'utilisation du logiciel de programmation Web. Suivez simplement les instructions à l'écran lorsque vous utilisez le logiciel Web.

Entrez le numéro MMSI à neuf chiffres du navire dans la case prévue à cet effet.

(Aux États-Unis, après la saisie du MMSI, une deuxième case pour un groupe MMSI apparaîtra. Entrez votre MMSI de groupe ici, le cas échéant, en notant que les numéros MMSI de groupe doivent toujours commencer par un seul zéro. Aux États-Unis, laissez la case « Enable DSC Relay » cochée afin d'activer la fonctionnalité DSC)

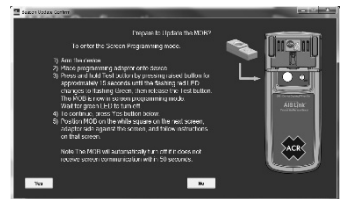
Appuyez sur le bouton **Mettre à jour le dispositif** à l'écran.

Un nouvel écran avec des instructions supplémentaires apparaîtra.

Pour mettre le MOB en mode programmation, appuyez sur la touche « TEST/OFF » pendant au moins quinze secondes. La LED commencera à clignoter en vert. Relâcher la touche. Installez l'adaptateur de programmation en caoutchouc noir de manière à ce que l'ouverture soit au-dessus de la LED stroboscopique.

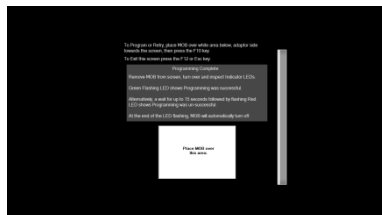
Lorsque vous êtes prêt, appuyez sur la touche **Continuer** à l'écran.

L'affichage passe maintenant au mode de programmation. Une fois l'adaptateur de programmation installé, placez le MOB sur l'écran de sorte que l'ouverture de l'adaptateur de programmation



se trouve au-dessus de la boîte blanche. Appuyez sur la touche <F10> de votre clavier pour commencer la programmation.

Une fois la programmation terminée, l'écran change. Retirez le MOB et vérifiez que la LED commence à clignoter en vert. Éteignez le MOB en appuyant sur la touche « TEST/OFF » pendant une seconde. La LED clignotera deux fois en rouge. Appuyez sur la touche <F12> pour sortir du mode programmation.



Si la programmation échoue, la LED commencera à clignoter en rouge après une courte période de temps. Éteignez l'appareil en appuyant sur la touche « TEST/OFF » et réessayez.

Une fois la programmation terminée, votre MOB est maintenant prête à être montée sur le gilet de sauvetage (section 3) pour être utilisé.

**IMPORTANT :** Assurez-vous que l'écran d'affichage est réglé à pleine luminosité avant de commencer à programmer le MOB.

## 5. FONCTIONNEMENT

**AVERTISSEMENT:** A être utilisé exclusivement dans des situations de danger grave et imminent.

Une mauvaise utilisation peut entraîner une sanction sévère.

Assurez-vous que votre MOB est toujours équipée d'une batterie inutilisée et qui n'est pas expirée selon la date d'expiration indiquée. Le non-respect de cette consigne peut entraîner une réduction du temps de fonctionnement lorsqu'il est utilisé en cas d'urgence réelle. Veuillez respecter les recommandations sur les tests dans la section 7.

### 5.1 Activation automatique

Lorsqu'il est correctement emballé dans un gilet de sauvetage, le MOB s'active automatiquement lorsque le gilet de sauvetage se gonfle. Si le gilet de sauvetage ne se gonfle pas complètement, il peut être nécessaire d'aider la glissière d'activation en tirant sur le ruban d'activation pour libérer complètement la glissière d'activation.

### 5.2 Activation manuelle



Activez votre MOB seulement dans des situations nécessitant une assistance, **UNIQUEMENT** en cas d'urgence. Une mauvaise utilisation délibérée de votre MOB peut entraîner une contravention.

- Pour activer manuellement votre MOB en cas d'urgence, faites glisser la glissière d'activation grise vers la gauche ou la droite sur le dispositif de retenue d'armement gauche ou droit. L'antenne se déploiera et le flash commencera à clignoter. Le MOB commencera automatiquement à émettre après 15 secondes.

- L'antenne est automatiquement libérée. Gardez le MOB loin de vos yeux lors de l'activation.
- Si le MOB ne s'active pas lorsque la glissière est retirée, appuyez sur la touche « ON » jusqu'à ce que la LED verte commence à clignoter. Relâchez la touche.
- Lors de l'activation, l'indicateur LED affichera huit clignotements courts pendant la transmission AIS et un clignotement long pendant la transmission DSC. La couleur du flash sera rouge lors de l'acquisition de la position et verte lors de la réception de la position GPS.
- Lorsque vous utilisez le MOB, attachez la balise à votre corps ou au gilet de sauvetage.
- Tenez votre balise avec l'antenne à la verticale. Gardez la zone marquée « GPS - Ne pas obstruer lorsque activé » exempte d'obstruction, car cela interférerait avec la réception GPS.

### 5.3 Transmission ASN de l'alerte de détresse à tous les navires



S'applique uniquement dans les pays où les alertes ASN sur tous les navires sont autorisés.

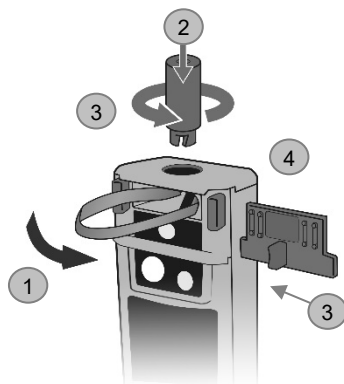
Appuyez et maintenez enfoncée la touche « ON » pendant plus de 5 secondes pour transmettre une seule alerte de détresse ASN à tous les navires. Cela ne devrait être fait qu'en cas d'urgence extrême, s'il est évident que votre alerte n'est pas prise en compte par votre propre navire. Après avoir appuyé sur la touche, la LED verte commencera à clignoter, puis deviendra fixe. Relâchez la touche pour commencer la transmission d'une seule transmission ASN. La LED clignotera rapidement pour indiquer qu'une détresse ASN est transmise à TOUS LES NAVIRES ; rouge si aucune position n'est disponible et vert lorsque la position GPS est reçue.

### 5.4 Désactivation

Pour désactiver votre MOB après utilisation, ou s'il est activé accidentellement, appuyez sur la touche « TEST/OFF » jusqu'à ce que la LED clignote deux fois en rouge, puis relâchez.

## 6. Rembobinage de l'antenne

Pour rembobiner l'antenne après l'activation, le test de transmission ou pendant l'installation, utilisez l'outil Antenna Rewind. Placez le capuchon moulé de l'antenne dans l'espace (1). Passez l'outil dans le trou rond en haut du MOB et placez-le sur le ressort de l'antenne juste derrière le capuchon (2). Tournez l'outil dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que l'antenne soit complètement enroulée (3). Appuyez sur l'outil de rembobinage de l'antenne vers le bas dans le haut du boîtier pour le verrouiller



en position. La glissière d'activation peut maintenant être montée. Retirez l'outil d'enroulement d'antenne (4).

Si le MOB s'est activé, éteignez-le en appuyant sur la touche « TEST/OFF » jusqu'à ce que la LED clignote deux fois (5).



La rotation de l'outil de rembobinage de l'antenne dans le sens des aiguilles d'une montre endommagera l'antenne.

## 7. Tests

Des tests de routine de votre MOB une fois par mois sont recommandés pour s'assurer qu'il est en bon état de fonctionnement si nécessaire, mais veuillez suivre les notes d'orientation ci-dessous sur la fréquence à laquelle les tests doivent être effectués. N'oubliez pas que chaque test réduira légèrement la capacité de la batterie et réduira la durée de fonctionnement de votre MOB en cas d'urgence.



### 7.1 Test de bon fonctionnement

Le test fonctionnel doit être effectué une fois par mois. Pour tester le bon fonctionnement de votre MOB, maintenez enfoncée la touche « TEST/OFF » pendant une seconde. La LED rouge commencera à clignoter, indiquant que le mode test est activé. L'interrupteur peut maintenant être relâché. Après une courte pause, le stroboscope clignotera, puis l'unité s'éteindra automatiquement et le voyant DEL clignotera en vert ou en orange pour indiquer une réussite ou en rouge pour indiquer l'état d'échec.

Le nombre de clignotements dans chaque groupe indique l'état ou la panne de la batterie, comme indiqué dans le tableau 1. Cet indicateur de batterie est utilisé comme témoin électronique que le MOB a été activé.



Indicateur vert/orange. Passe à l'orange après 1 heure d'utilisation		Statut de l'indicateur rouge
Nombre de flashes	Nombre d'heure(s)	Type d'échec
1 pulse	0 à 1h (Vert)	
	1 à 2h (Orange)	
2 pulses	2 à 4h (Orange)	Génération de fréquence
3 pulses	4 à 6h (Orange)	Puissance de transmission
4 pulses	6 à 8h (Orange)	Défaillance de la batterie
5 pulses	8 à 10h (Orange)	Pas de repère GPS
6 pulses	Plus de 10h (Orange)	

**Tableau 1 : Indication de réussite / échec**

- 
 Le résultat du test orange indique que la batterie a été utilisée pendant plus d'une heure ou que le nombre de tests autorisé a été dépassé. Le MOB fonctionnera toujours normalement en cas de détresse, mais la batterie doit être remplacée immédiatement pour garantir une durée de vie complète lorsque votre MOB est nécessaire.
- 
 L'indication d'état de réussite / échec est répétée une seconde fois après un court délai.

## 7.2 Test de transmission ASN



Pour lancer un test de transmission ASN, appuyez sur la touche « TEST/OFF » et maintenez-la enfoncée. La LED rouge commencera à clignoter, puis après cinq secondes deviendra fixe. Relâchez la touche « TEST/OFF ». Après une courte pause, un appel de routine ASN vers la VHF ASN de votre navire sera transmis. Le stroboscope clignotera et l'indicateur LED clignotera en vert ou en orange pour indiquer une réussite ou en rouge pour indiquer un échec, comme indiqué dans le tableau 1. Le MOB s'éteindra alors automatiquement.

- 
 Le test ASN nécessite qu'un MMSI valide ait été programmé dans le MOB. Voir la section 4 pour des instructions sur la programmation du MMSI.
- 
 Le test ASN ne doit être effectué que deux fois par an au maximum pour minimiser la consommation de la batterie.

## 7.3 Test de transmission AIS

Pour lancer un test de transmission AIS et GPS, maintenez enfoncée la touche « TEST/OFF ». La LED rouge commencera à clignoter puis deviendra fixe après cinq secondes. Après cinq secondes supplémentaires, la LED commencera à clignoter lentement. Relâchez la touche. La LED émet un long clignotement rouge suivi d'un bref clignotement vert jusqu'à ce que le verrouillage GPS soit obtenu. Une fois le verrouillage GPS obtenu, le MOB transmettra une seule rafale de messages AIS indiqués par huit brefs clignotements de la LED verte. Le stroboscope clignotera et le voyant DEL clignotera en vert ou en orange pour indiquer une réussite ou en rouge pour indiquer l'échec, comme indiqué dans le tableau 1. Le MOB s'éteindra alors automatiquement.

Après un test réussi, le message « MOB TEST » s'affichera sur un récepteur AIS ou un écran de traceur approprié.

- 
 Le test AIS/GPS ne doit être tenté qu'avec une vue dégagée du ciel.
- 
 Le test AIS/GPS ne doit être effectué que deux fois par an au maximum pour minimiser la consommation de la batterie.



## 8. Annexe

### 8.1 Entretien et dépannage

Votre MOB nécessitera peu d'entretien, à l'exception d'un nettoyage périodique, si nécessaire. Utilisez toujours un chiffon humide pour nettoyer le boîtier et séchez-le soigneusement. N'utilisez pas de solvants ou d'autres liquides de nettoyage car cela pourrait détériorer les plastiques. Assurez-vous que l'antenne est libre de se dérouler.

### 8.2 Batteries

Le MOB contient des batteries au lithium métal pour une longue durée de vie. Votre batterie doit être remplacée soit avant la date d'expiration, soit après l'utilisation du MOB, même s'il n'est activé que pour une courte période. Le remplacement de la batterie doit être effectué dans un centre de remplacement de batterie agréé par ACR Electronics, Inc.

### 8.3 Transports

Lors de l'expédition de votre MOB, les directives et réglementations suivantes doivent être suivies, mais il vous est conseillé de contacter votre centre de remplacement de batterie le plus proche ou ACR Electronics, Inc. avant l'expédition, car les réglementations peuvent avoir changé.

- Emballez toujours votre MOB en toute sécurité dans un carton solide. ACR Electronics, Inc. vous conseille de conserver l'emballage d'origine en cas de retour pour réparation.
- Pour le transport de surface, le MOB peut être expédié en vertu de la disposition spéciale 188 du Code of Fédéral Régulations des États-Unis.
- Pour le transport aérien, le MOB doit être expédié sous la catégorie UN3091 et emballé selon l'instruction d'emballage IATA 970 section II. Si vous transportez votre MOB à la main dans un avion, veuillez contacter votre compagnie aérienne pour obtenir des conseils.
- Consultez les instructions du fabricant pour obtenir des informations sur le transport d'un gilet de sauvetage dans vos bagages à bord des avions.

### 8.4 Évacuation

Des précautions doivent être prises lors de l'évacuation de votre MOB lorsqu'il n'est plus utile. Il est recommandé de retirer la batterie du MOB. Jetez la batterie conformément aux réglementations locales en matière de déchets.

**AVERTISSEMENT: Le MOB n'est pas réparable par l'utilisateur et l'ouverture du MOB annulera la garantie.**



## 8.5 Spécifications

### Transmission AIS

Puissance de transmission (EIRP).....	1Watt
Fréquence .....	161.975/162.025MHz ±500Hz
Débit en bauds.....	9600bauds
Synchronisation.....	UTC
Messages.....	Message 1 (Position), Message 14 (État MOB)
Intervalle de répétition.....	8 messages/minute
.....	Message 14 envoyé deux fois toutes les 4 minutes

### Transmission ASN<sup>1</sup>

Puissance de transmission.....	(EIRP) 0.5Watt
Fréquence .....	156,525MHz
Messages .....	Relais de Détresse Individuel*
.....	Alerte de détresse à tous les navires * <sup>1</sup>
Répétition du message.....	Une fois toutes les 5 minutes (Relais uniquement)
Débit en bauds.....	1200bauds

\*Appel unique effectué en appuyant sur le bouton d'activation, dans les régions où cela est autorisé.

### Environnemental

Plage de température (opérationnelle) .....	-20°C - +55°C
Plage de température (stockage) .....	-30°C -+70°C
Chaleur humide (humidité) .....	40°C à 93%
Chute (surface dure) .....	1m : 6 côtés]
Conçu pour répondre à Goutte (eau) .....	20m : 3sides
Immersion dans l'eau.....	2 bar : >60minutes
Choc Thermique .....	.45° dans 100mm d'eau : >1h

### Physique

Poids .....	92 grammes
Dimensions.....	134 mm x 38 mm x 27 mm
.....	59 mm au-dessus du support

### Batterie

Durée de vie opérationnelle.....	24+ heures
Autonomie de la batterie.....	7 ans

## 8.6 Pays éligibles pour utilisation

<b>Autriche (Austria)</b>	✓	<b>Allemagne</b>	✓	<b>Pays-Bas</b>	✓
<b>Belgique</b>	✓	<b>Grèce</b>	✓	<b>Pologne</b>	✓
<b>Bulgarie</b>	✓	<b>Hongrie</b>	✓	<b>Portugal</b>	✓
<b>Chypre</b>	✓	<b>Irlande</b>	✓	<b>Roumanie</b>	✓
<b>République Tchèque</b>	✓	<b>Italie</b>	✓	<b>Slovaquie</b>	✓
<b>Danemark</b>	✓	<b>Lettonie</b>	✓	<b>Slovénie</b>	✓
<b>Estonie</b>	✓	<b>Lituanie</b>	✓	<b>Espagne</b>	✓

<sup>1</sup>La fonctionnalité ASN est soumise à la réglementation du pays.



<b>Finlande</b>	✓	<b>Luxembourg</b>	✓	<b>Suède</b>	✓
<b>France</b>	✓	<b>Malte</b>	✓	<b>Royaume-Uni</b>	✓

Le tableau des pays éligibles pour l'utilisation est une exigence de l'UE uniquement

## 8.7 Approbations

Le MOB est approuvée pour une utilisation aux États-Unis sous CFR47 partie 95K, et approuvé au Canada avec AIS uniquement sous RSS287.

### 8.7.1 Déclaration de conformité européenne

Par la présente, ACR Electronics, Inc. déclare que le type d'équipement radio AISLink MOB est en conformité avec la directive 2014/53/UE.

<https://www.acrartex.com/support/acr-support/acr-declaration-of-conformity/>







## 8.8 Garantie limitée

ACR Électronique, Inc. MOB est garanti contre les défauts de fabrication de matériaux et de fabrication pendant une période de 5 ans à compter de la date d'achat et conformément aux conditions suivantes.

ACR Electronics, Inc., à sa discrétion, réparera ou remplacera gratuitement le produit défectueux, à l'exclusion des frais d'expédition. Une preuve d'achat sera requise pour qu'une demande de garantie soit valable de la part de l'acheteur d'origine. Toutes les réclamations doivent être faites par écrit à ACR Electronics, Inc. ou à un revendeur ou distributeur agréé.

ACR Electronics, Inc. ne sera pas responsable envers l'acheteur en vertu de la garantie ci-dessus :

- Pour toute réparation ou modification effectuée sur le MOB à l'aide de pièces qui ne sont pas fournies ou approuvées par le fabricant ACR Electronics, Inc., y compris les batteries et pour les travaux effectués autrement que par ACR Electronics, Inc. ou des revendeurs agréés.
- Pour toute pièce, matérielle ou accessoire qui n'est pas fabriqué par ACR Electronics, Inc., le consommateur sera couvert par la garantie offerte à ACR Electronics, Inc. par le fabricant ou le fournisseur d'un tel composant.
- Pour un produit qui n'a pas été payé en totalité.
- Pour tout produit fourni par ACR Electronics, Inc. à un client dans le cadre d'une garantie alternative ou d'un accord commercial.
- Pour les frais d'expédition du produit vers et depuis le client.

La batterie n'est garantie que jusqu'à la date d'expiration et à condition que l'unité soit testée conformément aux informations contenues dans le manuel d'utilisation. Cette garantie ne s'applique pas à une batterie usagée comme indiqué par le témoin électronique (voir section 7.1).

L'article spécifique suivant est exclu de cette garantie :

- Dommages à l'antenne

Cette garantie n'affecte pas vos droits statutaires. Cette garantie doit être interprétée selon la loi des États-Unis.

Pour obtenir de l'aide, veuillez contacter notre service technique.

Courriel : [service@acrartex.com](mailto:service@acrartex.com)

**ACR Electronics, Inc.**  
5757 Ravenswood Road.  
Fort Lauderdale, Florida  
33312 - U.S.A.

[service@acrartex.com](mailto:service@acrartex.com)  
[www.acrartex.com](http://www.acrartex.com)

